

ভাৰত চৰকাৰ
বিধি আৰু ন্যায় মন্ত্রালয়



লোক প্ৰতিনিধিত্ব (বিবিধ উপবন্ধ) অধিনিয়ম, ১৯৫৬
(১৯৫৬ ৰ ৮৮ নং অধিনিয়ম)
[১ এপ্ৰিল, ১৯৯০ তাৰিখে যথা বিদ্যমান]

The Representation of the People (Miscellaneous
Provisions) Act, 1956
(Act No. 88 of 1956)
[As on the 1st April, 1990]

ভাৰত চৰকাৰৰ হকে, অসম চৰকাৰ (বিধান বিভাগ) ৰ দ্বাৰা প্রকশিত আৰু
অসম চৰকাৰী ছপাশালত মুদ্ৰিত, গুৱাহাটী - ২১

পার্টন

১ এপ্রিল, ১৯৯০ তারিখে যথা বিদ্যমান লোক প্রতিনিধিত্ব (বিবিধ উপবর্ষ) অধিনিয়ম, ১৯৫৬ (১৯৫৬-৮৮ নং)ৰ এই সংস্কৰণত এই অধিনিয়মৰ অসমীয়াত প্রাধিকৃত অনুবাদ আছে আৰু এই অসমীয়া অনুবাদ ৭/৯/১৯৯০ তাৰিখৰ ভাৰতৰ ৰাজপত্ৰ, অসাধাৰণ, তাগ—৬, অনুভাগ—১, নং ১, খণ্ড ১ৰ পঢ়া ১৭ত প্ৰকাশিত হৈছিল।

প্রাধিকৃত পাঠ (কেন্দ্ৰীয় বিৰিধি) অধিনিয়ম, ১৯৭৩ ৰ ধাৰা ২ৰ খণ্ড (ক)ৰ অধীনত বাস্তুপতিৰ প্রাধিকাৰাধীনে অসমীয়াত এই প্রাধিকৃত অনুবাদ প্ৰকশ কৰা হৈছিল আৰু এনেদৰে প্ৰকাশ হোৱাত অসমীয়াত এই অধিনিয়মৰ প্ৰতিকৃত পাঠৰ পে গণ্য হৈব।

PREFACE

This edition of the Representation of the People (Miscellaneous Provisions) Act, 1956 (88 of 1956) as on the 1st April, 1990 contains the authorised translation of that Act in Assamese and the same was published in the Gazette of India Extraordinary, Part VI, Section 1, No. 1, Vol. 1 dated 7th September, 1990 on page 17.

This authorised translation in Assamese was published under the Authority of the President under clause (a) of section 2 of the Authoritative Texts (Central Laws) Act, 1973 and on such publication, it became the authoritative texts of the Act in Assamese.

New Delhi

V. S. RAMA DEVI,

Date 14th Oct. 1990 Secretary to the Govt. of India.

ଲୋକ ପ୍ରତିନିଧିତ୍ୱ (ବିବିଧ ଉପବିଧ) ଅଧିନିମ୍ନମ, ୧୯୫୬
ଶାବାସମ୍ଭବ ତଥ

ଶାବା ସମ୍ଭବ

୧। ସଂକଷିପ୍ତ ନାମ ।

୨। ଅନହିତା ଦ୍ୱାରୀକରଣ ।

୩। କିଛିମାନ କ୍ଷେତ୍ରତ ସଂସଦର ସମୟ ପଦବ ଅନହିତା ଦ୍ୱାରୀକରଣ ।

লোক প্রতিনির্ধন (বিবিধ উপবন্ধ) অধিনিয়ম, ১৯৫৬।

১৯৫৬ চনের ৮ নং অধিনিয়ম

(১ এপ্রিল, ১৯৯০ তারিখে যথা বিদ্যমান)

জাতীয়

[২৮ ডিসেম্বর, ১৯৫৬ চন]

সংসদ আবু বাজ্যক বিধান মণ্ডলের সদস্য পদের আবু তাৰ বাবে হোৱা
নিৰ্বাচনত ভোট দানৰ বাবে আবু এনে নিৰ্বাচন সম্পর্কীয় বিবিধ
বিষয়ৰ বাবে অনহৃতা দ্বৰীকৰণৰ উপবন্ধ কৰিবলৈ এখন অধিনিয়ম।

ভাৰত গণবাজ্যৰ সপ্তম বছৰত সংসদৰ দ্বাৰা নিম্নলিখিতৰূপে অধি-
নিয়মিত কৰা হওকঃ—

১৯৫১ চনের ৪৩

১। এই অধিনিয়ম, ১৯৫৬ চনের লোক প্রতিনির্ধন (বিবিধ উপবন্ধ) ১৯৫৬ চনের ২৭
অধিনিয়মৰূপে অন্তিমত হৈ।

২। (১) মণ্ডল অধিনিয়মৰ ৭ ধাৰাৰ (গ) দফাৰ দ্বাৰা প্ৰয়োজন হোৱা
নিৰ্বাচনী খৰচৰ হিচাপে দাখল নিৰ্দিয়াৰ ফলত সংসদ অথবা বাজ্যক
বিধান সভাৰ সদস্য পদের ১৯৫৬ চনের লোক প্রতিনির্ধন (২ ম সংশোধনী)
অধিনিয়ম কাৰ্যকৰী হোৱাৰ পৰ্বে ১৯৫১ চনের লোক প্রতিনির্ধন অধিনিয়মৰ
দ্বাৰা (পিছত মণ্ডল অধিনিয়মৰূপে উল্লেখ কৰা) হোৱা যি কোনো লোকৰ
সকলো অনহৃতা ইয়াৰ দ্বাৰা আত্ৰোৱা হয়।

(২) ১৯৫৬ চনের লোক প্রতিনির্ধন (২ম সংশোধনী) কাৰ্যকৰী
হোৱাৰ পৰ্বে মণ্ডল অধিনিয়মানুসাৰে যিকোনো লোকে যি কোনো
অবৈধ আচৰণ অথবা ভেটী দিয়া দ্বৰীকৰণক আচৰণ অথবা অনুচ্ছিত
প্ৰভাৱৰ বাহিৰে যিকোনো দ্বৰীকৰণ কাৰ্যৰ বাবে হোৱা সংসদ
অথবা বাজ্য বিধান সভাৰ সদস্য পদের অনহৃতা অথবা নিৰ্বাচনৰ ভোট-
দানৰ অনহৃতা ইয়াৰ সহায়ত আঁতৰোৱা হয়।

৩।৪ (বাদ দিয়া হৈছে)

কিছুমান ক্ষেত্ৰত

৫। ইয়াৰ দ্বাৰা ঘোষণা কৰা হয় যে মাণিপুৰৰ মুখ্য আমুক্ত অথবা ত্ৰিপু-
সংসদৰ সদস্য পদেৰ বাবে মুখ্য আয়ুক্তৰ লগত সংশ্লিষ্ট থকা পৰামৰ্শদাতা সকলৰ পৰিমদৰ সদস্য-
অনহৃতা দ্বৰীকৰণ। পদে পদাধিকাৰী বা সেই পদেৰ বাহিৰ্নিত উষ্ঠাৰ বাবে অথবা সংসদৰ সদস্য
পদেৰ বাবে অনহৃত নকৰে।

ମୋକ ଅର୍ଥାନିଷତ୍ତ (ବିଵିଧ ଉପକରଣ) ଅର୍ଥାନ କମ୍, ୧୯୫୬
The Representation of the people (Miscellaneous provisions) Act, 1956.

ପ୍ରବନ୍ଧା

Reference	English Term	Assamese Equivalent
Sec. 1.	The Representation of the people	লোক প্রতিনির্ধন
Sec. 2. (head)	Removal of disqualification.	অনহ'তা দূরীকৰণ
Sec. 2. (1)	Election Expenses	নির্বাচনী খৰচ
Sec. 2. (2)	Illegal practice	দুর্লীগ্নিতিমূলক আচৰণ
Sec. 5.	Advisors	পরামর্শদাতা